

Fotografie für den Grafiker

Autor(en): **Wolgensinger, M.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **30 (1943)**

Heft 8

PDF erstellt am: **30.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-24308>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

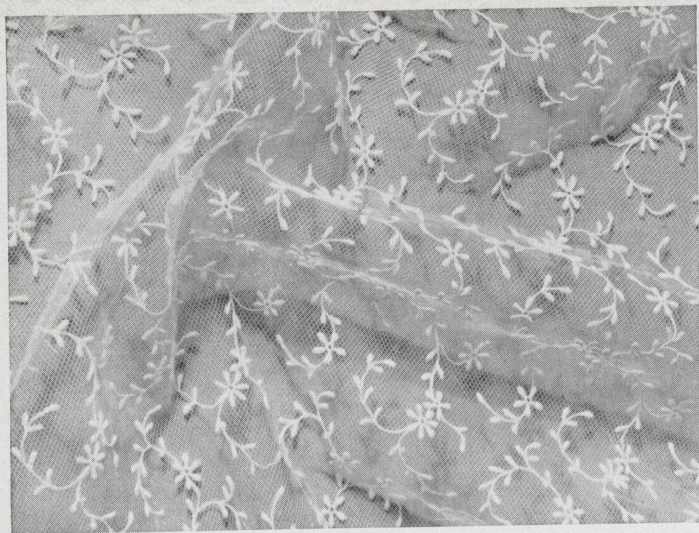


Abb. 1



Abb. 2

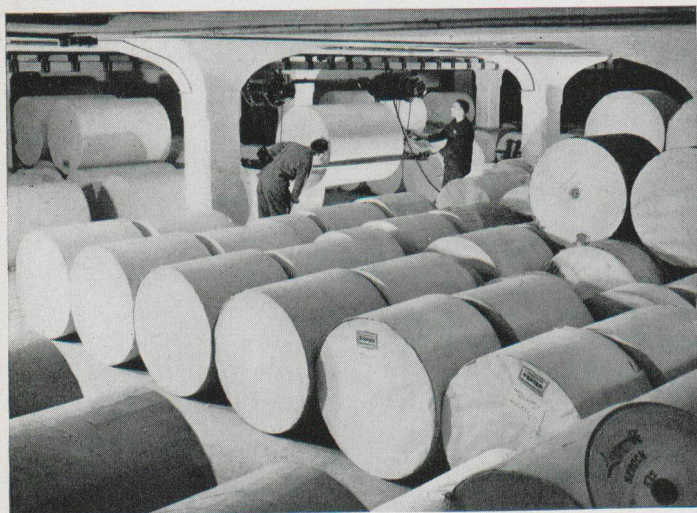


Abb. 3

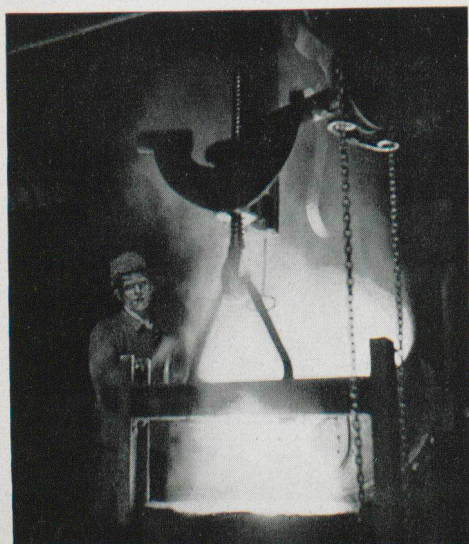


Abb. 4

Fotografie für den Grafiker

von M. Wolgensinger

Die Fotografie ist das getreue Abbild der Wirklichkeit. Sie besitzt der grafischen Darstellung gegenüber den großen Vorteil einer Dokumentation und ist ein berechtigtes Gestaltungsmittel in der Hand des Grafikers. Sie ist da am Platze, wo ein Behauptetes dokumentarisch bewiesen werden soll.

Bekommt der Fotograf eine bestimmte Arbeit in Auftrag, so muß er sich grundsätzlich an vier Leitgedanken halten:

1. Materialgerechte Wiedergabe der Oberflächenstruktur eines Objektes;
2. Die Berücksichtigung der Form des Objektes und deren klare und einfache Darstellung;
3. Das Ausnützen vorhandener Rhythmen im Objekt zur reizvollen Wiedergabe desselben.
4. Die Wiedergabe der Stimmung, Atmosphäre.

Der wichtigste Vorteil der Fotografie liegt darin, ein Objekt materialgerecht wiedergeben zu können. Stoff, Holz, Metall z. B. sind Dinge, die der Zeichner nicht besser darstellen kann als der Fotograf, solange sie objektiv erfaßt werden müssen (Abb. 1).

Daneben ist die Betonung der Form hauptsächlich dann für eine Aufnahme bestimmend, wenn es deren Aufgabe ist, aus großer Distanz zu wirken (Abb. 2).

Belebend für die Darstellung monotoner Objekte wirkt der Rhythmus (Abb. 3). Er trägt auch wesentlich dazu bei, einen Vorgang optisch zu erläutern. Eine Zigarettenmaschine z. B., in der sich der Herstellungsvorgang fast unsichtbar vollzieht, kann klar dargestellt werden, wenn bei der Aufnahme darauf geachtet wird, daß die Reihe der Zigaretten, die die Maschine verlassen, in einem bestimmten Rhythmus durch das Bildfeld führt und so die Tätigkeit der Maschine zum Ausdruck bringt.

Die Wiedergabe einer Stimmung endlich ist die reichste Möglichkeit der realistischen Kamera. Je klarer und stärker die Stimmung eine Aufnahme durchdringt, desto tiefer wirkt sie auf uns, desto kräftiger wirbt sie für eine Sache (Abb. 4).

Wenn der Grafiker bei der Beschaffung und Auswahl des Fotomaterials für Prospekt, Inserat, Plakat, Ausstellung usw. diese grundlegenden Forderungen berücksichtigt, so kann er überzeugt sein, daß im Zusammenspiel von Grafik und Fotografie seine Arbeit an Werbekraft gewinnt.

Nervöse Schlafstörungen



Propaganda der Landes-Lotterie

Im allgemeinen wird Reklame für Dinge gemacht, bei denen der Käufer für sein gutes Geld einen materiellen oder geistigen Gegenwert erhält. Ganz anders bei der Lotterie. Der Käufer erhält für seine 5 Franken vorerst nur einmal ein Stück Papier und erst die rollenden Zahlenkugeln an der Ziehung werden das Los unter Umständen zum Wertpapier machen. Die Reklame kann also nur mit jener kleinen Chance auf Verwirklichung eines allerdings sehr verbreiteten Wunsches — Geld zu gewinnen — operieren und mit der Tatsache, daß der Reingewinn wohltätigen Zwecken zugeführt wird. Es muß also der Kaufreiz auf eine mögliche Gewinnchance hin geweckt werden. Das kann auf zwei Arten erreicht werden. Entweder man verspricht dem Käufer das Blaue vom Himmel herunter, mißbraucht ganze Herden der ach so beliebten rosaroten Schweinchen und läßt Göttin Fortuna wie eine Art himmlischer Geldbriefträger unter Zurücklassung von Millionen von Haus zu Haus schweben oder — man beschreitet den gedanklich und formal sauberen und ehrlichen Weg. Daß dies möglich ist, ohne trocken und langweilig zu wirken, hat der Propagandachef der Landes-Lotterie bewiesen. Fortuna samt Füllhorn wurde beurlaubt und das Hufeisen der Altstoffverwertung zugeführt. Innerhalb eines Gesamtplanes wird dem Graphiker die Möglichkeit gegeben, sich in der Materie zu entwickeln und seine Ideen zu verwirklichen. An Stelle plumper Versprechungen wird je nach Bedürfnis entweder die sachliche Propaganda oder der gedankliche und formale Einfall gesetzt.

Während fast bei allen andern propagierten Dingen ganz spezielle Bevölkerungsschichten in Frage kommen, will die Lotterie *alle und jeden* erreichen. Dieser Umstand stellt den Graphiker vor eine reizvolle und psychologisch interessante Aufgabe. So wie wir zu den verschiedensten Anlässen, Arbeit, Theater, Taufe usw. unsere Kleider wechseln, so muß auch das Inseraten-Kleid der Landes-Lotterie einer Zeitung oder Zeitschrift angepaßt werden. Damit ist natürlich keine Mimikry gemeint. Das Inserat soll auffallen, soll attraktiv und neuartig sein! Es muß sich aber dem Leser, seinen Interessen anpassen, um voll zur Werbewirkung zu kommen. So dürfte z. B. die betont städtisch-elegante Form einer Anzeige in einer ländlichen Zeitung nur bei wenigen Lesern den gewünschten Zweck erreichen und deshalb verfehlt sein. Es ist ebenso notwendig, dem anspruchsvollen „Du“-Leser gerecht zu werden, als für die „Annabelle“ eine modisch-fröhliche, auf die Frau abgestimmte Form zu wählen; in der „Atlantis“ wird die Lotterie in Zusammenhang mit Reisen, Forschungen und Geschichte gebracht usw. Nur so ist es möglich, eine weitschichtige Leserschaft zu interessieren und zu erfassen.

Inserat für „ATLANTIS“



Als im Jahre 490 v. Chr. die Athener unter ihrem Feldherrn Miltiades die Perser in einer Schlacht in der Ebene von Marathon schlugen, brach ein Eilbote auf, um den Seinen den Sieg zu melden. Er legte 42 Kilometer in einem Schnellauf von Marathon nach Athen zurück, ohne unterwegs anzuhalten oder auszuruhen! Der Läufer von Marathon ist für uns zum Symbol der Ausdauer geworden.

Lernen wir von ihm: Ausdauer führt zum Ziel. Sollte Dein Los kein Treffer sein, so gib das Rennen nicht auf, denn Ausdauer kann Dir Gewinn bringen!

ZIEHUNG DER LANDES-LOTTERIE 11. SEPTEMBER

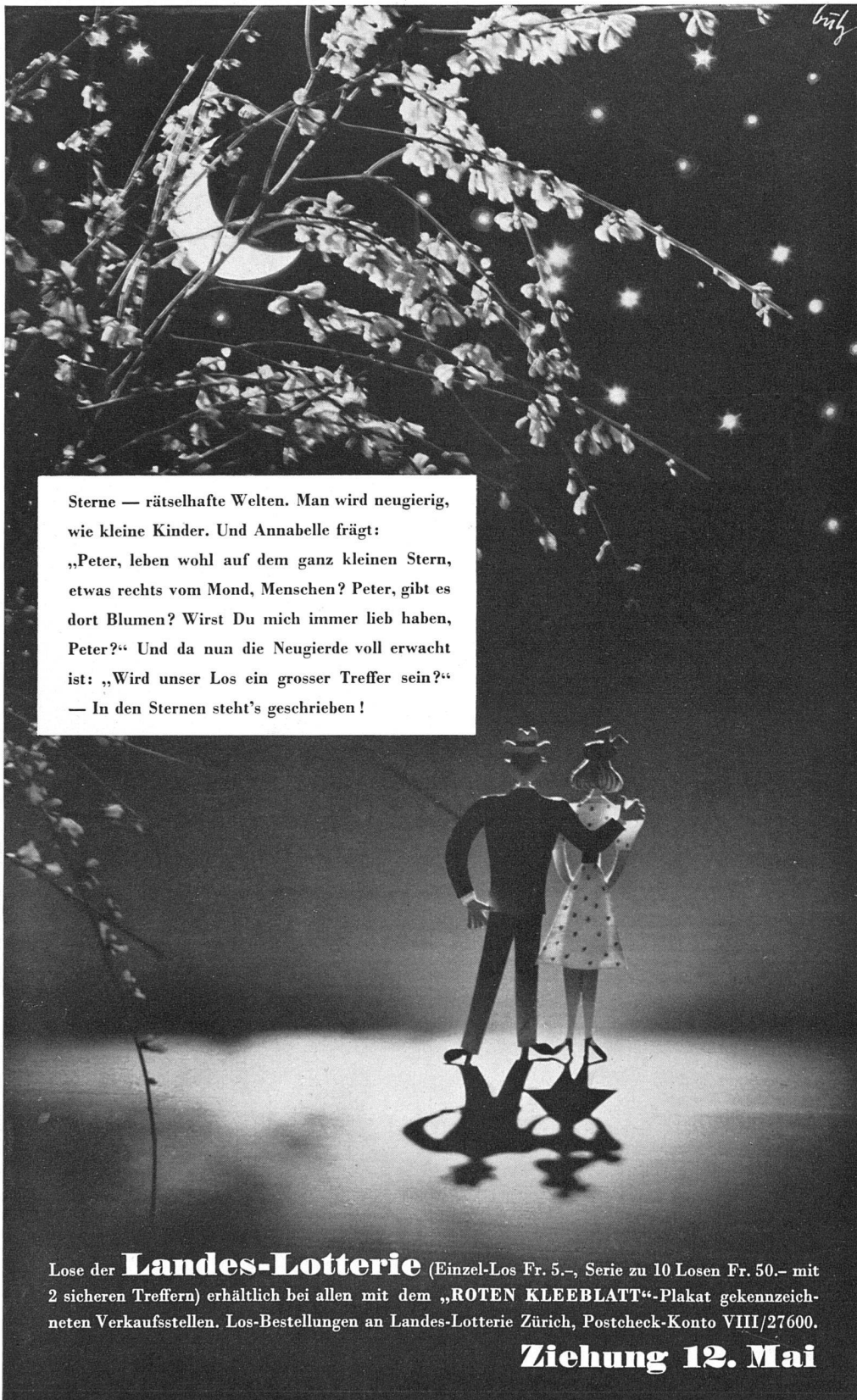
Lospreis Fr. 5.—, Serien zu 10 Losen Fr. 50.— (2 sichere Treffer), erhältlich bei allen Losverkaufsstellen und Banken. Einzahlungen an Landes-Lotterie Zürich V111/27600.

Die Inseraten-Beispiele wurden von FRITZ BUTZ, SWB, entworfen.



BLAUER, SCHÖNER SOMMERTAG... DREI WEISSE WÖLKLEIN STEHN AM HIMMEL, PAUL LIEGE ICH IM GRAS UND GENIESSE! ES RIECHT NACH FRUCHTBARER ERDE UND HEU. STILLE... NUR GANZ FERN PRUSTET UND KEUCHT EIN DAMPFER AUF DEM SEE, UND PLÖTZLICH KOMMT EIN WINZIGES PÜNKCHEN ANGESCHWIRRT, EIN MARIENKÄFERCHEN, MEIN GLÜCKSTIERCHEN. WIE SICH DAS WINZIGE ETWAS VOR MEINER NASE AUF EIN KLEEBLATT SETZT, NATÜRLICH EIN VIERBLÄTTERIGES, DA REIFT IN MIR, DURCH DIESEN DOPPELTEN WINK ANGEREGT, DER FESTE ENTSCHLUSS: NOCH HEUTE KAUFEN SICH MIR EIN LOS DER LANDES-LOTTERIE!

ZIEHUNG DER LANDES-LOTTERIE 12. AUGUST



Sterne — rätselhafte Welten. Man wird neugierig, wie kleine Kinder. Und Annabelle fragt: „Peter, leben wohl auf dem ganz kleinen Stern, etwas rechts vom Mond, Menschen? Peter, gibt es dort Blumen? Wirst Du mich immer lieb haben, Peter?“ Und da nun die Neugierde voll erwacht ist: „Wird unser Los ein grosser Treffer sein?“ — In den Sternen steht's geschrieben!

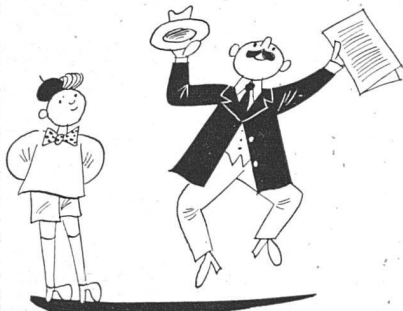
Lose der **Landes-Lotterie** (Einzel-Los Fr. 5.-, Serie zu 10 Losen Fr. 50.- mit 2 sicheren Treffern) erhältlich bei allen mit dem „**ROTEN KLEEBLATT**“-Plakat gekennzeichneten Verkaufsstellen. Los-Bestellungen an Landes-Lotterie Zürich, Postcheck-Konto VIII/27600.

Ziehung 12. Mai

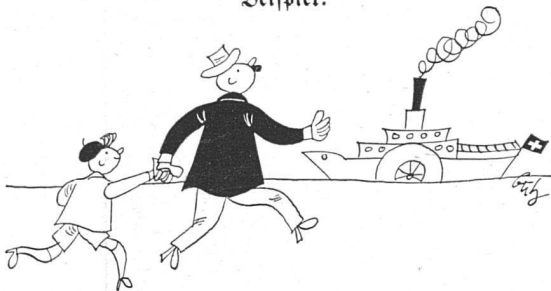
Herr Kümmerli & Sohn



Herr Kümmerli entdeckt, daß sein Los ein Treffer ist!



Er verliert seine ganze Würde und gibt Maxli ein schlechtes Beispiel.



Und als Papa seinem Sohn ein richtiges Zürichseeschiff zum Spielen kaufen will, merkt Maxli, daß endlich der Zeitpunkt gekommen ist, um sich ein Velo zu wünschen.

Ziehung der
Landes-Lotterie
12. Mai

Lospreis Fr. 5.—, Serien zu 10 Losen Fr. 50.— (2 sichere Treffer), erhältlich bei allen Losverkaufsstellen und Banken. Einzahlungen an Landes-Lotterie Zürich VIII/27600.



Lospreis Fr. 5.—, Serien zu 10 Losen Fr. 50.— (2 sichere Treffer), erhältlich bei allen Losverkaufsstellen und Banken. Einzahlungen an Landes-Lotterie Zürich VIII/27600.

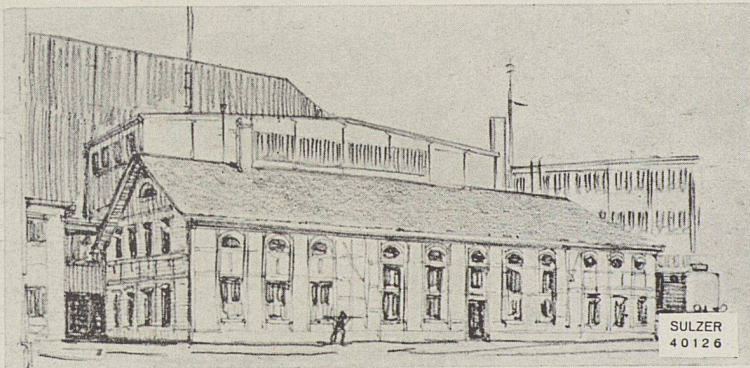
ÜBER 100 JAHRE

SULZER

HEIZUNG

Warmwasser- und Dampfheizungen aller Systeme
Heisswasserheizungen, Pumpenheizungen, Fernheizungen
Luftheizungen, Strahlungsheizung, Ventilations- und
Luftkühlanlagen, Luftkonditionierung, Warmwasserbereitungs-
anlagen, Elektroheizungen, Oelfeuerungen,
Abwärmeverwertungsanlagen, Luftbefeuchtungsanlagen für die
Textilindustrie, Trockenanlagen, Entnebelungsanlagen,
Trockene Kokskühlung

SULZER
40125



Die Firma Gebrüder Sulzer wurde im Jahre 1834 in Winterthur gegründet.
Die erste Zentralheizung erstellte sie im Jahre 1841. Bisher sind allein in
der Schweiz über 67 000 Heizungs-, Lüftungs- und Spezialanlagen ausgeführt
worden.

Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft Abteilung Zentralheizungen Winterthur und Filialen


SULZER

Beilage Nr. 17

Prospekt von Hans Neuburg-Coray, Zürich

Druck: Buchdruckerei Berichthaus

*Herausgeber: Gebr. Sulzer, Aktiengesellschaft,
Winterthur, Abteilung Heizung*



18/13 Matratzen, Couches und Bettsofas

Sommiers métalliques, couches et divans-lits

Embru-Werke A.G. Rüti (Zürich) Tel. (055) 2.33.11
Usines Embru S.A. Rüti (Zurich) tél. 2.33.11

Wie man
sich bettet,
so liegt man
Comme on
fait son lit,
on se couche

embru

Beilage Nr. 18
Umschlag eines Matratzen-Kataloges von
Pierre Gauchat SWB, Zürich
Dreifarbigter Buchdruck: A.Köhler, Rüti (Zch.)
Herausgeber: Embru-Werke AG., Rüti (Zch.)



ZEHNDER

Gebrüder Zehnder, Radiatoren- und Apparatebau, Gränichen bei Aarau

Beilage Nr. 19

*Prospekt-Umschlag von Hermann Eidenbenz
SWB, Basel*

*Dreifarbigter Buchdruck: Buchdruckerei Winter-
thur AG.*

*Herausgeber: Gebr. Zehnder, Radiatoren- u.
Apparatebau Gränichen bei Aarau*

Bigla

Stahlbüromöbel / Holzstahl-
möbel / Registraturmaterialien
Sichtkarteien / Stahlrohrmöbel
Archiveinrichtungen / Biblio-
thekeinrichtungen / Magazin-
gestelle / Garderobeneinrich-
tungen / Werkzeugschränke / Ar-
beitsstühle



Entwurf: Hans Neuburg-Coray

Bigler, Spichiger & Cie. AG.,
Biglen (Bern)

Von glückhafter Büroarbeit

Bigla

PAT./BREV. Vista

Sichtkarteibuch Nr. 4562

Es gibt kaum ein Gebiet, sei es im Wirtschaftsleben, in der Verwaltung, in Technik oder Wissenschaft, wo Bigla-Sichtkarteibücher nicht wertvolle Dienste leisten könnten. Die Bigla-Sichtkartei entlastet das Gedächtnis, erleichtert Übersicht und Dispositionen und hilft Verluste vermeiden.

Bigler, Spichiger & Cie. AG., Biglen (Bern)

Gleiches Prinzip wie bei den Sichtkarteschränken und Stafetten

Kann wie ein Briefordner aufgestellt werden

Hat auch in der Pultschublade Platz

Für kleine und große Karteien

Für jeden Geschäftsmann und auch für Private

Lagerkontrollen

Geeignet für Personalkontrollen

Einkaufskontrollen

Handlich

Lohnkontrollen

Einwohnerkontrollen

Praktisch

Preiskalkulationen

Immobilien

Übersichtlich

Kundenkarteien

Patientenkontrollen usw.

Bezeichnung	Maße	Stückzahl	Preis	Werte
Radschrauben	1/4 - 5/16"			
Bauschrauben	1/8 - 1/2"			
Schliesenschrauben	3/16 - 3/8"			
Schliesenschrauben	1/4 - 5/8"			
Mutter 6-kant	3/16 - 3/4"			
Mutter 4-kant	3/16 - 3/4"			
Mutter an Metallschrauben 4-kant	1/8 - 3/8"			
Mutter an Metallschrauben 6-kant	3 - 13 mm			
Flanschmutter	14 - 65 mm Ø			
Unterlagscheiben	Flanschkopf			
Holzschrauben Eisen	Flanschkopf			
Holzschrauben Eisen	Flanschkopf			
Holzschrauben Messing	Flanschkopf			
Holzschrauben Messing	Flanschkopf			
Holzschrauben Eisen	48 mm lang			
Holzschrauben Eisen	7 - 16 mm lang			
Leif-Sisen	4 - 10 mm dick			
Gitterleisten	4 mm dick			
Riemleisten	halbrund			
Kupferleisten	halbrund			
Aluminiumblech	variankt			
Aluminiumblech	5 - 19 mm lang			
Flachblech Eisen	2,5 - 3,4"			
Rastlötlötungen	20 - 100 mm lang			
Leuchtschrauben Eisen	20 - 60 mm lang			
Trinkschrauben Eisen				

Bestellung der Signale

Orange
Lagerraum 1
Lagerraum 2
Lagerraum 3
Lagerraum 4
Lagerraum 5
Lagerraum 6

Grün
Lagerraum 7
Lagerraum 8

Blau
Lagerraum 9
Lagerraum 10

Rot
Lagerraum 11
Lagerraum 12

Gelb
Lagerraum 13
Lagerraum 14

Schwarz
Lagerraum 15
Lagerraum 16

Jahr	März		April		März		April		Bemerkungen
	Arten	Stück	Arten	Stück	Arten	Stück	Arten	Stück	
1920	61	233.60	7	21.60	4.11				
1921	26	113.20	6	17.40	4.35				
1922	24	27.60	17	73.95	4.35				Teilgang wegen Neubau Nym & Co.
1923	26	138.20	1	18.10	4.35				
1924	45	248.70	21	84.35	3.25				
1925	74	368.10	18	88.60	4.75				
1926	58	273.10	-	-	4.85				
1927	81	405.10	3	125.10	5.15				
1928	96	474.30	43	217.45	5.15				Stagungsarbeit Waldmann & Schmid
1929	112	549.20	7	26.75	5.15				
1930	124	597.20	1	5.20	5.15				
1931	124	597.20	11	47.85	6.15				

Stoff	Polsterstoff	Polsterstoff	Polsterstoff	Polsterstoff	Polsterstoff			
Arten	Stück	Arten	Stück	Arten	Stück			
38.10	Wolfs 1/2 g. Tadeln	143	4.11	188.10	1.10	117.37	4.77	
18.10	Wolfs 1/2 g. Tadeln	20.5	7.75	238.10	-	240.85	3.33	2.77
5.40	Wolfs 1/2 g. Tadeln	12.0	10.20	240.70	1.00	242.20	19.20	3.55
12.10	Wolfs 1/2 g. Tadeln	17.1	16.40	277.37	2.80	301.97	11.60	10.22
2.80	Wolfs 1/2 g. Tadeln	19.1	16.60	199.15	-	199.15	11.60	10.22
1.10	Wolfs 1/2 g. Tadeln	11.1	11.10	2.00	-	3.10	11.60	10.22

Berner Oberland

VERKEHRSVEREIN DES BERNER OBERLANDES



An die

Freunde des Berner Oberlandes

Irgendwo in der Schweiz

Direktion

TELEPHON 770 POSTCHECK III 1193 TELEGRAMME: VERBO INTERLAKEN, DEN 12. August 1943

BETRIFFT: Ihre Ferienpläne

Verehrte!

Sommer 1943! Rings tobt der Krieg. Unsere Grenzen sind geschlossen, der Blick wendet sich nach innen, dem eigenen Lande zu. Die neue Zeit weist uns neue, verborgene Wege. Sie zeigt uns neben den materiellen Schätzen die Vorzüge der Heimat, die wir in einer gewissen Uebersättigung übersehen, wenn nicht gar missachtet haben.

Mitten im Lande, zwischen Aare und Rhone, nördlich dem Hauptkamm der Alpen, lagert das Berner Oberland. Weite grüne Täler zeigen den neuen Wert von Grund und Boden. Seen, tiefe Schluchten und mächtige Berge machen uns den Schutz der Heimat klar.

Das Berner Oberland bildet den Ausgleich zur Gegenwart. Gleichmütig, einem Bilde versöhnenden Friedens gleich, strahlt uns seine Landschaft entgegen. Als sein Beauftragter soll ich Ihnen dies sagen, und tue es gerne.

Ich stehe zu Ihren Diensten und grüsse

mit vorzüglicher Hochachtung

VERKEHRSVEREIN DES BERNER OBERLANDES

G.A. Michel, Dir.

Faint mirrored text from the reverse side of the page, including 'Bestell-Nr. 22', 'Bücherei, Anstalt d. Verlag. Helmsdruck', 'Zürich', and 'Verkehrsverein des Berner Oberlandes'.

Berner Oberland

Es gibt kaum ein Gebiet, wo es im Wirtschaftslieben, in der Verwaltung, in Technik oder Wissenschaft, wo Nichtsichtkarteibücher nicht wertvolle Helfer sind. Sie erleichtern die Übersicht und Disposition und helfen Verluste vermeiden.

VERKEHRSVEREIN DES BERNER OBERLANDES

Sichtkarteibuch Nr. 4562



H. Schiger & Cie. AG.

An die

Fremde des Berner Oberlandes

Trugdwo in der Schweiz

Gleiches Prinzip wie bei den Sichtkarteischränken und Staffetten

Kann wie ein Briefordner aufgestellt werden

TELEFON 370 POSTCHECK IN 1183 TELEGRAMME VERNO INTERAKAM. DEKRETT. HÄHNCHEN. 1943

Für kleine und große Kartelen
Ihre Verwaltungen

Für jeden Geschäftsmann und auch für Private

Lagerkontrollen

Geeignet für Personalkontrollen

Einkaufskontrollen

Handlich
Praktisch

Lohnkontrollen

Einwohnerkontrollen

Preiskalkulationen

Reisekosten

Versteuert!

Sommer 1943! Tümpel der Knie. Unsere Grenzen sind erschlossen, der Blick wendet sich nach innen, dem eigenen Lande zu. Die neue Zeit weist uns neue, vor- bergehens Wege. Sie zeigt uns neben den wasserreichen Bächen die Vorzüge der Hei- mat, die wir in einer gewissen Überstättigung übersehen, wenn nicht gar missach- tet haben.

Mitten im Lande, zwischen Aare und Rhone, nördlich dem Hauptkamm der Alpen, jagert das Berner Oberland. Welche Ernte zeigen den neuen Wert von Grund und Boden. Seen, tiefe Schluchten und schlichte Berge machen uns den Schutz der Heimat klar.

Das Berner Oberland bildet den Anknüpfen zur Gegenwart. Gleichmütig, einem Bilde vornehmenden Triebes gleich, strahlt uns seine Landschaft entgegen. Als sein Be- auftragter soll ich Ihnen dies sagen, und tue es gerne.

Ich stehe zu Ihren Diensten und Erlass

mit vorzüglicher Hochachtung

VERKEHRSVEREIN DES BERNER OBERLANDES

G.A. Michel, Dir.

Beilage Nr. 22
Briefkopf, Amstutz & Herdeg, Reklamedruck-
sachen, Zürich
Besteller: Verkehrsverein des Berner Oberlandes,
Interlaken

GUTSCHEIN

BON

BUONO

ENTREPRISES DE TRANSPORT SUISSES

IMPRESE SVIZZERE DI TRASPORTO

No 000357

* Fr 10000

* für
pour
per

*Dieser Gutschein
dient als Muster
und ist ungültig*

Ausgabestelle: Office d'émission
Ufficio d'emissione

Specimen

vom

Publizitätsdienst S.D.D.
zur Verfügung gestellt

SCHWEIZERISCHE TRANSPORT-UNTERNEHMUNGEN

Anzahl und Bezeichnung der Fahrausweise beziehungsweise Angabe des Barbeitrages
* Nombre et désignation des titres de voyage, ou indication du montant en espèces
Numero e designazione dei titoli di viaggio, od indicazione dell'importo in contanti

Der Gutschein ist als Fahrausweis ungültig
Le bon ne tient pas lieu de titre de transport • Il buono non vale quale biglietto

Gültigkeit des Gutscheins
Validité du bon • Validità del buono

Jahr
année
anno

1

Der Gutschein ist umzutauschen in
Le bon est à échanger à
Il buono è da cambiarsi a

Ausgegebene Billette • Billets émis • Biglietti emessi

* Strecke • Parcours • Percorsi

.....

.....

* Preis
Prix
Prezzo

Fr.

No

Neuer Gutschein ausgestellt • Nouveau bon délivré • Nuovo buono rilasciato

Im Betrag von
au montant de
per la somma di Fr.

Fr.

No

Datum der Billettausgabe
Date de l'émission du billet
Data dell'emissione del biglietto

* Diese Angaben sind nur erforderlich, wenn der Gutschein auf einen bestimmten Betrag lautet ohne
Bezeichnung der Fahrausweise
Ces indications ne sont requises que si le bon est établi pour un montant déterminé sans désignation
des titres de voyage
Queste indicazioni sono solo richieste quando il buono è emesso per una determinata somma senza
designazione dei titoli di viaggio

Beilage Nr. 23

Gutschein der Schweiz. Transport-Unternehmungen; Entwurf: Hans Kasser SWB, Zürich

Druck: Art. Inst. Orell Füßli AG., Zürich

Herausgeber: Publizitätsdienst der Schweizerischen Bundesbahnen, Bern

rer
icht
1943
90
130-160
80-100
60-70
30-35
30-36
eeren
el
120-130
100-110
80-90
60
220-250
60-65
210-230

Beilage Nr. 26

Inserate von Mitgliedern des Verbandes Schweizerischer Grafiker in einer Tageszeitung, zusammengestellt von Rudolf Bircher, Zürich.

Kirchliche Anzeigen

Kirchgemeinde Winterthur

Sonntag, den 25. Juli
Dienstag, den 27. Juli
Abendgottesdienst

Stadtkirche

20.10 Uhr (Einläuten 20 Uhr)
Pfarrer Lang

Taufen u. Bestattungen.

Stadtkreis: Pfr. Bollinger
Westkreis: Pfr. Gbß.
Ostkreis: Pfr. Walter.

Trauungen:

Stadtkreis: Vikar Schmid.
Westkreis: Pfr. Lang.
Ostkreis: Pfr. Ammann.



Kostbare Fracht auf dem Nil . . .

Vater und Sohn sind neugierig zu erfahren, was wir zum Resultat ihrer mühevollen Arbeit sagen werden. Sie bringen neue

farbige Heluan-Teppiche

die sie für uns gewoben haben. — Viele Ballen sind eingetroffen. Die Teppiche sind über Erwarten gut ausgefallen. Wir möchten nun auch Ihre Meinung über diese einzigartige Neuheit hören und laden Sie zu unverbindlichem Besuche ein.



SCHUSTER & CO., ZÜRICH. GLEICHES HAUS IN ST. GALLEN

errechtsgefuch

des Großen Gemeinderates vom 23. der Eingang nachfolgend genannten öffentlich bekanntgegeben:

H, Bierbrauer, Talackerstr. 20, geb. iratet mit Furini Gertrud, von Oberer Reichsangehöriger.

ürger, die Einsprache gegen die Aufrechtsbewerber erheben wollen, haben unter Angabe ihres Namens und ihrer Taten von heute an schriftlich be Stadtrat einzureichen. Anonyme Einsicht berücksichtigt.

24 März 1943.

Der Stadtrat.

Handbewertung

nur eine Steigerung statt. Grunddienstbarkeit laut Grundbuch. gläubiger und Grundlastberechtigten the innert der oben bezeichneten Frist en anzumelden und gleichzeitig anzurderungen fällig oder gekündigt seien Betrag und welchen Termin. Soweit et werden oder durch die öffentlichen ind, bleiben sie von der Teilnahme ultat ausgeschlossen. chen Frist sind auch alle Dienstbarwelche vor 1912 unter dem früheren und im Grundbuch noch nicht einget sie nicht angemeldet werden können igen Erwerber der Liegenschaft gegenelnd gemacht werden sofern sie nicht ungen des Zivilgesetzes auch ohne Ein dinglich wirksam sind. e Schätzung Fr. 65 000.—

or dem Zuschlag ist à conto des Erbar zu bezahlen im Uebrigen wird bedingungen verwiesen.

GEWERBEMUSEUM WINTERTHUR

26. Juni bis 4. Juli 1943

Ausstellung

von künstlerischen Arbeiten der Internierten des Hochschullagers W'thur

Geöffnet an Werktagen 2—5 Uhr, Sonntags 10—12 und 2—4 Uhr. Eintritt frei. 32-5

Berggasthaus Hörnli-Kulm

Zum Apéritif

stets in's **CAFE KR'ANZLI**

Das Brockenhaus mit Kleiderstu

behördlich sanktioniert, empfiehlt sich best Für abgegebene Kleider, Wäsche und Sch können Punkte vergütet werden. Tel. 21.

Quodiat . . . Stadtklinik

tellen-Gesuche

Intelligente, zuverlässige

Tochter

leichter Tagesstelle. Militärische Behandlung und freie Freizeit werden für höherem Lohn vorgezogen. unter Chiffre P 7482 W Publicitas Winterthur.

fröhliches, treues

Mädchen

im Kochen und in den wichtigsten Hausgeschäften beschäftigt ist, sucht Stelle. ab dem 15. September. unter Chiffre P 8564 W Publicitas Winterthur.

fröhlicher, tüchtiger

Schlosser

sucht Arbeitsstelle als Bau- oder Maschinenschlosser in einer eingerichteten Werkstatt in Winterthur oder Umgebung bevorzugt. Offerten mit Lohnangabe an Herrn Michel, Schlosser, Kerns (Walden).

aus der Schule entlassener sucht Stelle als

Musläufer

fröhlicher Velofahrer. unter Chiffre P 7608 W Publicitas Winterthur.



Stolz geht sie in ihrem neuen Imprimé-Kleid von Grieder. Jetzt wird Seide Trumpf, bezugsfreie Seide, die einem die wertvollen Coupons schont. Unsere Auswahl an seidenen Imprimé-Kleidern ist ganz besonders groß. „Wundervoll! Fabelhaft! Entzückend! Toll!“ so urteilen unsere Kundinnen begeistert darüber.

SEIDEN-GRIEDER

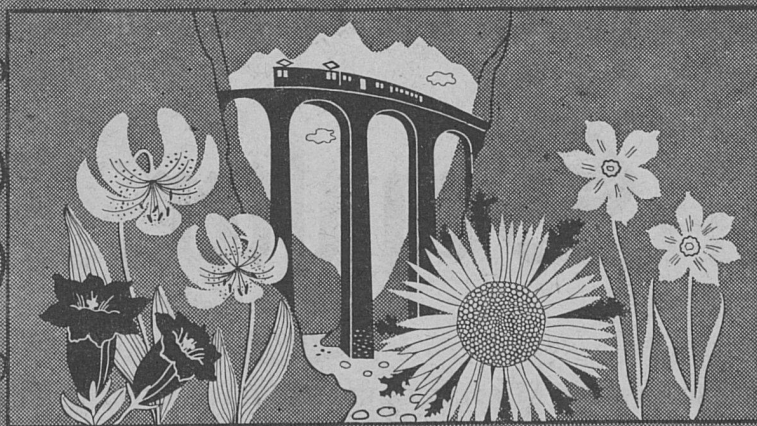
Spezialhaus für erstklassige Stoffe und Modeartikel
Paradeplatz / Zürich / Tel. 3 27 50

Geburtsfeste in

Vom 17. bis 23. Juli

- Ehrenspurger Paul Heinrich, Baumeister in Winterthur, und Frauenfeld in Henggart.
- Keller Jakob, Magaziner, von Winterthur (Rh.), und Goll Martha, beide in Winterthur.
- Baur Ernst, kaufm. Angestellter in Winterthur, und Baur von Romanshorn, in Wädenswil.
- Weber Alfred, Monteur, von Winterthur und Gerber Martha, von Winterthur.
- Reichle Oskar, Mechaniker, von Winterthur, und Alfieri Genzani (Italien), in Winterthur.
- Matter Werner, Käsefabrikant, von Winterthur, und Hasenpflug in Winterthur.
- Romer Hermann, Coiffeurmeister in Winterthur, und Döberli in Winterthur (Schwyz), in Winterthur.
- Diggelmann Ernst, Landwirt, und Tanner Maria Elsa, beide in Winterthur.
- Schirky Karl, Ernst, Kaufmann, Fischer Margarith, beide in Winterthur.
- Küegg Jakob, Führergehilfe, von Winterthur, und Kellers Elfi in Winterthur.
- Salzmann August, Feinmechaniker in Thalwil, und Lang Emma, beide in Winterthur.
- Bitterli Walter, Maler, von Winterthur und Mayer Irma Lina, beide in Winterthur.
- Grünberg Abraham Adolf, Kaufmann von Winterthur, und Grünberg von Winterthur.
- Klein Kurt Rudolf Julius, Kaufmann von Winterthur, und Glar in Winterthur.
- Gehrig Johann Anton, Säger, Degersheim, in St. Gallen.
- Luis Margrit, von Winterthur.
- Juen Josef, Gärtner, von Winterthur und Schmid Maria, beide in Winterthur.
- Alberti Hermann Hans, Mechaniker in Soragno, und Grieder in Winterthur und von Winterthur.

Das



GRAUBÜNDEN

eröffnet frohen Gruss und gibt Kunde von der sommerlichen Schönheit seiner 150 Alpentäler

14 Heilbäder * 125 Kur- und Ferienorte

Die mannigfaltigen, im gratis erhältlichen Hotel- und Verkehrsführer Graubünden aufgeführten Hotels, Pensionen, Heime und Berghäuser verabfolgen auch heute noch eine wohlschmeckende, vollwertige und reichlich zugemessene Nahrung.

Die Preise werden Ihrem Voranschlag entsprechen und einem bündnerischen Bäder- oder Ferienaufenthalt nicht hinderlich sein. Auskunft und Prospekte: Verkehrs- und Reisebüros am Platze oder durch den Verkehrsverein für Graubünden, Chur, Telefon 729

Das Ferienabonnement, der ideale Fahrausweis

Die Sehenswürdigkeiten des unerreicht schönsten Landes

Handarbeit

vom kleinen Tablette bis zur Decke, auf schönen Leinen gezeichnet, sind willkommene Weihnachtsgeschenke

Zu Pullover-, Strumpf- und Hemden empfehlen wir unsere reichhaltige Auswahl

Müller & W

thur

n und
a, von

pp. A.-
erthur,

ädens-
Anna,

erthur,
in Ku-

en, in
on Wi-

en, in
n Die-

nd in
Rüß-

enthal,
(Alp.

s, und
argau),

gen, in
von

und in
e thur,

thürn),
erthur,

stellter,
Kiriam,

rechner,
ja, von

denau-
hriften

und
Glatt-

n Da-
sa, von

de in

bsamt.



Unglück

kann jeder mal haben mit seinem Instrument. Aber dann das Unglück nicht noch vergrößern und zum Pfuscher gehen. Nur der Fachmann arbeitet und repariert wie es sich gehört.



Atelier für Geigenbau und kunstgerechte Reparaturen

HUG & CO.
Zürich
Limmatquai 28



Wer malt und zeichnet geht zu

Scholl

GEBRÜDER SCHOLL AG.
ZÜRICH
Poststr. 3 Tel. (051) 35710

Sehr schwer ist es heute

zweckmässig zu schenken, denn für die meisten „zweckmässigen“ Waren braucht es Marken. Da bieten Bell-Geschenk-Gutscheine eine ideale Lösung: sie ermöglichen das markenlose Schenken rationierter Artikel. Und der freudige Empfänger kann die Geschenk-Gutscheine unbeschränkt einlösen, wann immer er gerade Fleischcoupons verfügbar hat.



LAGEL
DasZeichen recht
entlohnter Arbeit

Bell

W E R K

Heft 7 • Juli 1943

Aus dem Inhalt: Heinrich Alfred Schmid zum 80. Geburtstag. Walter Schneider. Paul Klee. Richard Seewald: Über Wandmalerei. Künstler in der Werkstatt: Hermann Hubacher. Siedlungsfragen. Neue Siedlungen in Schaffhausen und Wädenswil. H. Bernoulli: Die Seite 32.

Die Weltwoche schreibt:

„Vor einem halben Jahr wurde die Zeitschrift «WERK» in dem Sinne umgewandelt, daß der den freien Künstlern gewidmete Teil ausgebaut und an erste Stelle gerückt wurde. Das Programm war vielversprechend, doch hieß es vorerst abwarten und zusehen; denn mit Plänen und Programmen allein ist wenig oder nichts getan. Nun liegt, mit der Juni-Nummer, ein Heft vor, das alles hält, was damals versprochen wurde. Das ist nicht nur und nicht in erster Linie an den einzelnen Aufsätzen gelegen, sondern vor allem an der Tatsache, daß man Kontakt mit der Zeit und dem Leben hat, daß man weiß, was den Leser interessiert und sich auch nicht scheut, ihn auf Dinge hinzuweisen, die ihm bislang fremd oder gleichgültig waren.“

Abonnieren Sie die anerkannt führende Kunstzeitschrift mit der interessanten 12 bis 16 seitigen reich illustrierten Chronik.

Abonnements, Einzelhefte, Probenummern vermitteln Verlag, Buchhandlungen und Kioske. - Abonnements können jederzeit begonnen werden. Jahresabonnement Fr. 25.-, Einzelheft Fr. 2.50.

VERLAG BUCHDRUCKEREI WINTERTHUR AG
TELEPHON 2 22 52



City

Pension „Obere Wart“ Thun

nimmt Ferien- u. Dauergäste zu bescheidenen Preisen

Schöne Ferien

bietet Ihrem Kinde das **Kinderheim „Bergsonne“** in **Buchen ob Schiers, Prättigau.**

ideale Lage. sonnenreich, 1000 m ü. M. Gesunde Verpflegung.

Beste Referenzen. Bitte Prospekte verlangen.
Leitung: Dipl. Schw. W. Ochsner.

Freudvolle und gesunde Sommer-Ferien (mit oder ohne Sprachkurse) in der prachtvollen Höhenlandschaft von

CHEXBRES der Balkon des Genfersees

ist Nutzen für die Schule, Entspannung, Kräftigung, Schulnachhilfe, Reges Leben, Sport, Tennis, Schwimmen, Exkursionen

Töchter-Institut Préalpine

Telephon 581 84 Dir. R. & E. Maurer-Buser

NEUVEVILLE

Ecole sup. de commerce

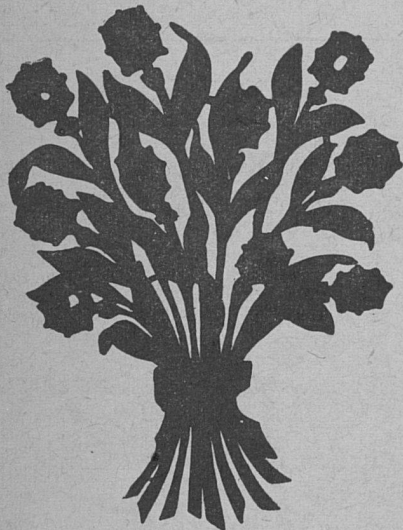
HÖHERE HANDELSCHULE

Französischer Ferienkurs: 12. bis 31. Juli für Jünglinge und Töchter. Preis Fr. 40.—. Verschiedene Stufen für Sekundarschüler, Handelsschüler Gymnasialisten. — Ausflüge! Wassersport! — Auskunft über Programm, Pension und Logis durch die Direktion, Telephon 871 77.

LE ROSEY

Institut de jeunes gens (9—18 ans)
Château du Rosey ROLLE

Début de la nouvelle année scolaire: mercredi 16 septembre. Préparation aux examens suisses et étrangers. Maturité. Langues modernes. Branches commerciales. Sports. Hiver à Gstaad.
Directeurs: H. Cainal et L. Brunel. P 100 R-3L



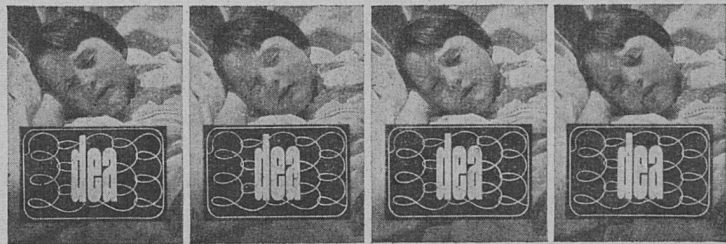
Eine Silhouette kann Ihnen nicht den Charme, aber die Linie unserer neuen Schmuckstücke vermitteln. Clipbroche Gold mit verschiedenfarbigen Turmalinen

U. SAUTER GOLDSCHMIED AG.
FREIESTRASSE 27



ALLEN KUNDEN
UND
GESCHÄFTSFREUNDEN
EIN GLÜCKLICHES
NEUES JAHR

A. WETTER & CO. CLICHÉANSTALT
ZÜRICH 6



Gesunder Schlaf auf DEA-Matratzen



Wer
Durst hat-
denkt
an Bier!



MODERNE
MÖBEL
IM
wohnbedarf
TALSTRASSE 11

Vere

Kranke

Einzug
Sonntag
14.00 Uhr

Dame
Heilig
Halle

Männ
Win
Mittw
nen T
fels",
Sport

Wertk
Win
übun
7. Aug
an.
bringe
Fr. 3.

3u
Meif

händler
niffe.
Anfer,
jton,
quave
Buchf

Gefl. D
Nc 9339
Zürich

Mie

Saubere

3

nebst R
vom Le
Offerten
Schwad

Per so

1-3im

mit sch
Stadt
Person.
Off. un
an Pu

Per so

4-3im

mit Mar
Dfenheiz
Anfrage
an die P

Gesucht

G

oder fl.
Schöpf
Innenf
von Ob
Preis
Dtt, Ob

Gesucht

für Fa
Praktik

SCHAUSPIELHAUS

Heute	19.30 h	Zum letzten Male: Wie es euch gefällt Komödie von Shakespeare
Samstag 28. Okt.	19.30 h	PREMIERE AIAS VON SOPHOKLES DEUTSCH VON EMIL STAIGER
Erste Wieder- holung:		
Mittw. 2. Dez.	19.30 h	
Sonntag 5. Nov.	15.00 h	Faust II VON Goethe
Sonntag 29. Nov.	19.30 h	Göttin, versuche die Menschen nicht! Kömödie von Wilhelm M. Treichlinger
Sonntag 6. Dez.	19.30 h	VRAUFFÜHRUNG DER GUTE MENSCH VON SEZVAN VON BERT BRECHT

Vorverkauf Tel. 2 21 11 (Entresol Eingang Schauspielhaus) 9.30 bis 12.30 h und 14.30-19.00 h, Sonntags 10-12.30 h. Theaterkasse 1 Stunde vor Beginn jeder Vorstellung, Kuoni, Tel. 3 36 13, 8.30-12.15 h, 13.45-18.30 h und Samstags bis 17 Uhr.

Gesicherte Kapitalanlage

Auf vollständig elektr. eingerichtetem, an Staatsstraße gelegenem, arrondiertem **Heimwesen** von 11 Juch. erstklassigem Land und Wald, in geschützter, obstreicher, voralpiner Lage des Kantons St. Gallen, werden zwecks Ablösung einer Hypothek **Fr. 5000.-** innerhalb des **ersten Ranges** aufzunehmen gesucht. Vorrang Fr. 11,000.-, Zins 3 3/4%. Vermittler ausgeschlossen. - Offerten unter Chiffre Ec 9519 Z an **Publicitas Zürich.**

ANTIKE
MÖBEL
IM
wohnbedarf
TALSTRASSE 11



Dämonische Masken, wie sie in unsern Tälern vor nicht allzulanger Zeit noch auf die Fastnacht hin von den Männern jeweils geschnitzt wurden — häuslich warme, schön getönte schweizer Handweb-Teppiche, wie sie jetzt von den Frauen gewoben werden: welch ein Gegensatz und doch: welch starke Zusammengehörigkeit aus der Tradition.

RÜEGG PERRY^A

Das Teppichhaus am Bahnhofplatz Zürich 1

50 Jahre
Dienst am Kunden

Dr. med. ARTHUR MEIER-HAFTER

Spezialarzt für Radiologie F.M.H.

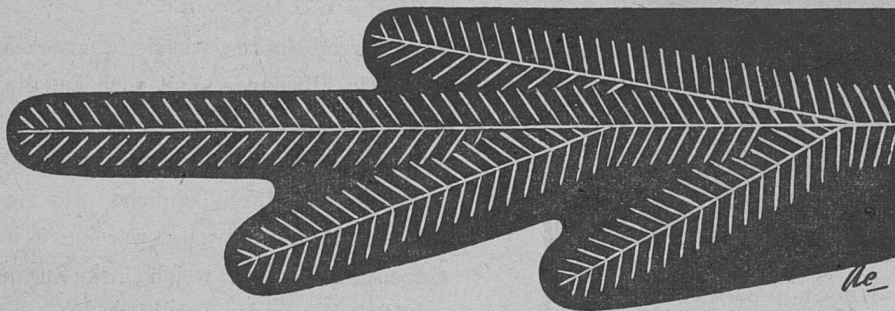
Leider Arzt der Röntgenabteilung am Kantonsspital Winterthur, eröffnet am 5. Juli als Nachfolger von Dr. A. Ziegler, Bankstraße 20, Winterthur seine Praxis für

Röntgendiagnostik und -Therapie

Ausbildung: Pathol.-bakt. Institut am Kantonsspital Luzern (Dr. H. Gloss), Dermatol. Klinik der Universität Bern (Prof. Dr. O. Nägeli), Kantonsspital



EICIFA - *Cigarren zu Weihnachten!*



Wünschen Sie eine leichte und fein duftende Sumatra-Havana?

In Originalkistchen à 50 Stück von Fr. 10.- bis 25.- und höher.

Eine volle, kräftigere Brasil oder eine reine Havana-Cigarre?

In Originalkistchen à 50 Stück von Fr. 15.- bis 35.-.

Dann wenden Sie sich vertrauensvoll an unsere Firma, gegründet 1872 und spezialisiert auf feinere Kopfcigarrenfabrikation.

Wir bedienen Sie ebenso zufriedenstellend wie unsere 8000 verwöhnten ständigen Kunden!

Bei Nichtconvenienz Umtausch nach kostenfreier Entnahme von 3 Probecigarren gestattet.

**CIGARRENFABRIK EICHENBERGER & CO.
MENZIKEN (AARGAU)**

KINO

NEUMARKT
Tel. 2 22 44

HANS MOSER in dem überwältigend kom. Wiener-Großlustspiel
LIEBE IST ZOLLFREI
K.12.7.43

TALGARTEN
Tel. 2 21 21

Der tollste Lachschlager dieser Sommersaison!
K.10.VII.43.
1000 mal CHARLOT

1. Frauenliebe — Frauenleid

Hotel-Sekretärkurse

Spezialausbildung in allen für den modernen **Hotel- und Restaurantbetrieb** notwendigen kaufmänn- und betriebswirtschaftl. Fächern einschl. **Fremdsprachen**. Sonderlehrgänge für den **Receptions- u. Dolmetscherdienst**. Individ. Unterricht. Rasche u. gründl. Ausbildung. Diplome. **Stellenvermittlung**. Jeden Monat Neuaufnahmen. Auskunft und Prospekte durch P.59 Z. **Gademanns Fachschule, Zürich**, Geßnerallee 32.

Cheberkündungen in

Vom 17. bis 23. 3.

Ehrenperger Paul Heinrich, in Winterthur, und Frau und in Henggart.

Keller Jakob, Magaziner, von Rh.), und Goll Martha beide in Winterthur.

Baur Ernst, Kaufm. Angestellter, in Winterthur, und von Romanshorn, in Wi

Weber Alfred, Monteur, von und Gerber Martha, von Dölsfletten.

Reichle Oskar, Mechaniker, Winterthur, und Alfieri senza (Italien), in Wi

Matter Werner, Käsefalzer, Winterthur, und Hasenfrüchten-Neßlingen, in Ve

Romer Hermann, Coiffeur, Winterthur, und Dober nacht (Schwyz), in Züri

Diggelmann Ernst, Landwirt und Tanner Maria Elise N.-Rh.), beide in Wint

Echirch Karl Ernst, Kaufman Fischer Margarith, von beide in Winterthur.

Küegg Jakob, Führergehilfe, Winterthur, und Keker Rebstein, in Speicher.

Salzmann August, Feinmechaniker, Thalwil, und Lang Emm in Zürich.

Bitterli Walter, Maler, von und Mayer Zena Lina beide in Opfikon.

Grünberg Abraham Adolf, K von und in Zürich, und von Zürich, in Winterth

Klein Kurt Rudolf Julius, von Winterthur, und Gl Diesbach, beide in Züri

Gehrig Johann Anton, Säge Degezheim, in St. Gallen, Luitse Margrit, von Wthur.

Juen Josef, Gärtner, von Schmid Maria, von Winterfelden, beide in Winterth

Alberti Hermann Hans, Mebesco = Soragno, und G Winterthur und von Murato.

Handarbe

vom kleinen Tablette bis Decke, auf schönen Lein Zeichnungen, sind wil Weihnachtsgesch

Zu Pullover-, Strumpf- u empfehlen wir unsern re

Müller & V

SORGENLOSE FERIEN

GENIESSEN SIE, WENN SIE IHRE

WERTPAPIERE, SCHMUCKSACHEN USW.

IN UNSEREM DIEBESSICHEREN

TRESOR ODER FREIEN DEPOT

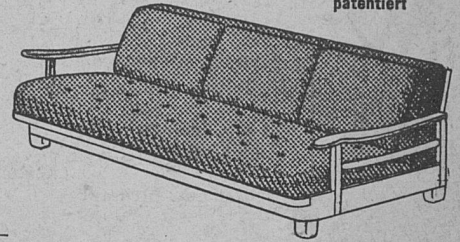
AUFBEWAHRT WISSEN

SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK
WINTERTHUR

Elita

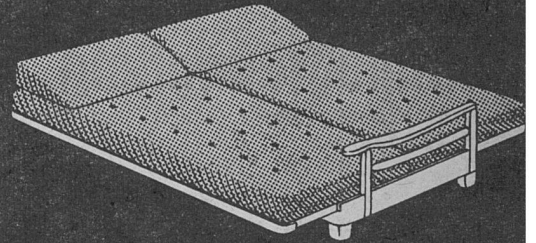
DAS IDEALE DOPPELBETT-SOFA

patentiert



- Zum ansehen : gediegen und schön
- Zum sitzen : weich und bequem
- Zum verwenden : als Einer- u. als Doppelbett
- Zum verwandeln : verblüffend einfach
- Zum schlafen : zwei warme Liegeflächen

Die Krönung 20jähriger Erfahrung in der Herstellung von Patent-Polstermöbeln



hugo peters

Limmatquai 1 Bellevuehaus, Telefon 4 73 79

Fabrikationsrechte werden vergeben



Ein Problem für sich!

Die Knaben auch heutzutage gut und richtig zu kleiden, ist zu einem Problem für die Eltern geworden. PKZ hat sich wieder alle erdenkliche Mühe gegeben, um Ihnen auch da helfen zu können. Am besten ist es immer noch, wenn Sie mit Ihren Söhnen zu einem Besuch in unsere Knaben-Abteilung kommen.

Es gibt auch einige ganz günstige Sachen, die Ihnen die wertvollen Textildcoupons ersparen.

PKZ

Biel, Nidaugasse 62



*Frisches Gemüse
tiefgekühlt aus der*

PRISCO

Packung



Auch an der Modewoche schlägt
Rekorde, wer Perosa trägt.

Perosa

Der gute Strumpf

Warnung vor Schießgefahr!

Dienstag, den 6. und Donnerstag, den 8. Juli 1943 wird auf dem Schießplatz **Veltheim** je von **1600** bis **1900** scharf geschossen.

Winterthur, den 5. Juli 1943.

31-23

Das Polizeiamt.

Altstoffsammlung

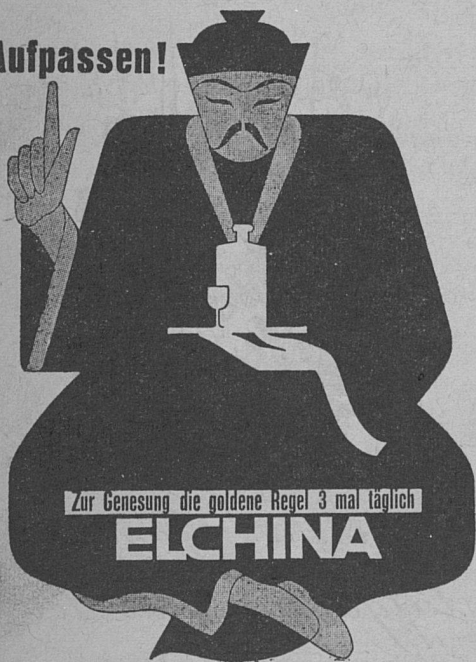
Die erste Sammelwoche dauert vom 5. bis 10. Juli 1943.

Montag,	2. August	Brühlberg, Döbfeld
Dienstag	3. August	Veltheim (Dorf)
Mittwoch,	4. August	Rosenberg Deutweg
Donnerstag	5. August	Bogelsang/Breite Stadtrain/Talacker
Freitag,	6. August	Altstadt Inneres Lind (westl.)
Samstag,	7. August	Neustadt Altstadt

Winterthur, den 3. Juli 1943

Arbeitsamt Winterthur
Altstoffe und Abfälle

Aufpassen!



Zur Genesung die goldene Regel 3 mal täglich

ELCHINA

25 Franken reichen nicht aus für einen Erholungsurlaub. Sie reichen aber aus für eine 5-wöchige ELCHINA-KUR, die vierfach wirkt: auf Magen, Nerven, Muskeln, Blut. Denn ELCHINA facht das Leben einer jeden Zelle an und hilft dem Körper die verlorenen Kräfte wieder zu gewinnen. Fragen Sie Ihren Arzt über ELCHINA bei Rekonvaleszenz!
ELCHINA, das albewährte Elixir aus Chinarinde und Glycerophos-

*jetzt bin ich
zu
dick*



hätte ich doch zur Zeit mit der Trinkkur begonnen. Es ist ja so angenehm zu trinken und soll so ausgezeichnet wirken, dieses Eptingerwasser. Grad für mich mit meiner Neigung zu Verstopfung wär' es so gut gewesen. Hoffen wir, dass es nicht zu spät ist. Wie sagte der Doktor? – Am besten morgens nüchtern 1-2 Gläser Eptinger lauwarm.



LABEL



Eptinger

hält Dich beweglich.

An der Rychenbergstraße in Oberwinterthur zu verkaufen

Einfamilienhaus

enthaltend: 6 Zimmer, gediegener Ausbau mit viel

Blut- u. Leberwürste

Mittwoch 10-12 Uhr

W
W
Detail
Spitz
Feld
Boden
Sparg
Kotkal
Rande
Mühl
Schwa
Blume
Gurke
Kartof
Boden
Sauer
Frü
Apfel
Kon
Wir
Traub
"Zweife
Pollur
Orang
Duitte
Garten
Ge
Oktob
Bürge
Si
5. Ma
winter
Wi
nahme
ihre G
Adress
gründ
sprach
Wi
Di
haben
mit B
geben,
allfäll
sie ni
Bücher
am S
St
feiten
Rechte
tragen
sie ein
über
nach
trag
Be
Un
löß
auf di